## **MODELO 4CH69/9530**

la cabeza del ventilador. Saque los botones y los aros interiores de caucho. Tire suavemente de los extremos del yugo hasta que salgan y saque los ejes roscados de los orficios del yugo. Agarre suavemente la parte superior e inferior del ventilador. Presione lentamente sólo hasta que las cubiertas se desmonten. Limpie las aspas del ventilador con un paño humedecido. NO DEJE QUE EL AGUA ENTRE EN EL MOTOR. Vuelva a instalar las rejillas tal como se habian montado anteriormente invirtiendo el orden seguido para desmontarlas. Asegúrese de que el ventilador esté completamente seco antes de enchufarlo.

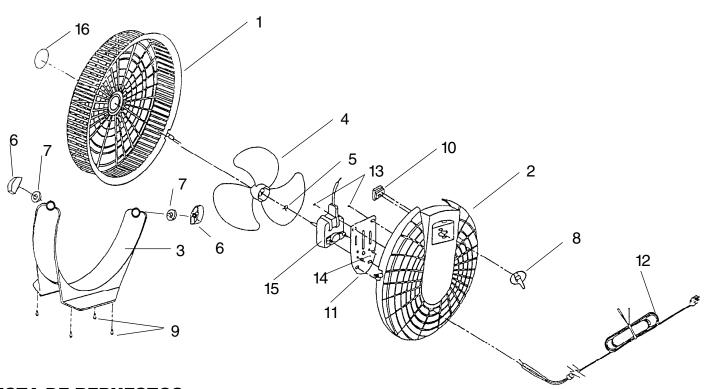
#### **LUBRICACIÓN**

Los cojinetes de precisión vienen sellados de fábrica de por vida y no requieren de lubricación adicional.

#### **ALMACENAMIENTO**

Cuando no esté en uso, guarde la unidad en un lugar limpio y seco.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO USE ESTE VENTILADOR CON NINGÚN DISPOSITIVO DE CONTROL DE VELOCIDAD DE ESTADO SÓLIDO.



#### **LISTA DE REPUESTOS**

REF NO.	NO. DE PARTE	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	208	Parrilla Delantera Plastico	1
2	2011851	Parrilla Tracera Plastico	1
3	2011852	Armadura De Plastico	1
4	2011853	Aspa De 9 Pulgagas	1
5	2091501	Abrazadera	1
6	2011854	Boton Adjustable	2
7	2011856	Arandela De Goma	2
8	2011721	Boton Interruptor	1
9	2010403A	Pies De Goma	4
10	2057062	Interruptor, 2 Velocidade	1
11	2060100	Placa Montadura	1
12	2050042WT	Cordon Electrico	1
13	2090039	Tornillo #8 x 3/8" PPH	4
14	3091112	Tuerca Tipo Hex #8-32	2
15	2030057	Ensamble Del Motor	1
16	2070024G	Ornamento (AirKing)	1

Rev. B 8/00 4 2084014

## **OPERATING INSTRUCTIONS & PARTS MANUAL**

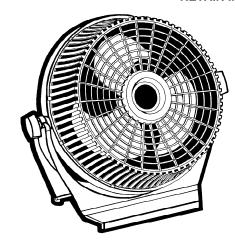


# 9" (22.9 cm) PIVOT FAN

MODEL 4CH69/9525

#### **READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS**

READ CAREFULLY BEFORE ATTEMPTING TO ASSEMBLE, INSTALL, OPERATE OR MAINTAIN THE PRODUCT DESCRIBED.
PROTECT YOURSELF AND OTHERS BY OBSERVING ALL SAFETY INFORMATION. FAILURE TO COMPLY WITH
INSTRUCTIONS COULD RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE!
RETAIN INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.



#### **DESCRIPTION**

Rev. B 8/00

The Airking 9" (22.9 cm) Pivot features 3-speed rotary knob operation, 360° adjustable tilt stand. The 9" (22.9 cm) 3-paddle blade is driven by a permanent prelubricated motor with a 6' (1.83 m) 18/3 cordset.

#### **SPECIFICATIONS**

Motor	. 120V, 50/60 Hz
Blade Diameter	.9" ( 22.9 cm)
Speeds	.2
Control	. Rotary Knob
Air Flow Distribution	. 360° Variable
Approvals	. UL listed. Close mesh fan guard meets
	OSHA requirements.

MODEL	4CH69/9525	
SPEED	HIGH	LOW
CFM	1140	880
M³/s	.54	.42
RPM	2449	1883
Amps	.57	.39
Watts	37	27
dB A	48	37

#### **GENERAL SAFETY INFORMATION**

- 1. Make certain that the power source conforms to the electrical requirements of the fan.
- 2. The power cord is equipped with a three-prong grounded plug that must be inserted into a matching receptacle. Under no circumstances must the grounding prong be cut off the plug. Where a two-prong wall receptacle is encountered, it must be replaced with a properly grounded three-prong receptacle

installed in accordance with the National Electrical Code (NEC) and all applicable local codes and ordinances. This work must be done only by a qualified electrician, using copper wire only.

WARNING: USE OF A THREE-PRONG TO TWO-PRONG ADAPTER IS NOT RECOMMENDED. IMPROPER CONNECTION MAY CREATE THE RISK OF ELECTROCUTION. USE OF SUCH ADAPTERS IS NOT PERMITTED IN CANADA.

- 3. Where possible, avoid the use of extension cords. If they must be used, minimize the risk of overheating by ensuring that they are UL listed and of the proper gage and length. Never use a single extension cord to operate more than one fan.
- 4. Do not insert fingers or foreign objects into the fan. Do not block or tamper with the fan in any manner while it is in operation.
- 5. To avoid the possibility of overturning the fan, ensure that it is operating on a stable, level surface.
- 6. Unplug power cord before installing or servicing the fan
- 7. Completely reassemble fan, according to instructions, before reconnection to power supply.

WARNING: DO NOT DEPEND UPON THE ON-OFF SWITCH AS THE SOLE MEANS OF DISCONNECTING POWER WHEN INSTALLING OR SERVICING THE FAN. ALWAYS UNPLUG THE POWER CORD.

8. This fan is intended for general use ONLY. It must NOT be used in potentially dangerous locations such as flammable, explosive, chemical-laden or wet atmospheres. DO NOT use fan in a window. Rain may create an electrical hazard.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT USE THIS FAN WITH ANY SOLID STATE SPEED CONTROL DEVICE.

#### **OPERATION**

- 1. Plug the fan into any standard 120V AC household outlet.
- 2. Using the rotary switch, set the desired fan speed.
- 3. To rotate fan, loosen knobs on side of grill and tilt to direct air flow.

#### **MAINTENANCE**

WARNING: ALWAYS UNPLUG THE CORD BEFORE MOVING OR SERVICING THE FAN.

#### **CLEANING**

 Use a soft cloth moistened with a mild soap solution. NEVER IMMERSE ELECTRICAL PARTS IN WATER. Avoid use of gasoline, benzine, thinner, chlorinated solvents, harsh cleaners, etc. This will result in damge to the fan.

2084014

### **MODEL 4CH69/9525**

2. To clean blade, unscrew the two knobs on either side of the fan's head. Remove knobs and rubber grommets. Gently pull the ends of the yoke apart and slip the threaded shafts out of the voke holes. Gently hold top and bottom of fan. Slowly compress only until covers pop apart. Wipe the blades off with a damp cloth. DO NOT ALLOW WATER TO ENTER THE MOTOR. Reassemble by reversing the order of disassembly. Be certain that the fan is completely dry before plugging in.

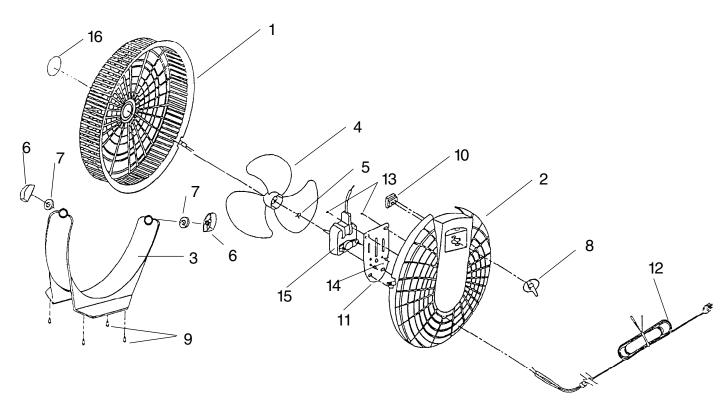
#### LUBRICATION

Precision bearings are sealed at the factory for life and will not require any further lubrication.

#### **STORAGE**

When not in use, keep unit in a clean, dry place.

WARNING: TO AVOID THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK. DO NOT USE FAN WITH ANY SOLID STATE SPEED



#### REPLACEMENT PARTS LIST

REF NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	2011850	Front Housing	1
2	2011851	Rear Housing	1
3	2011852	Yoke	1
4	2011853	9 Inch Fan Blade	1
5	2091501	Clamp	1
6	2011854	Adjustment Knob	2
7	2011856	Rubber Washer	2
8	2011721	Switch Knob	1
9	2010403A	Foot	4
10	2057062	Switch, 2 Speed	1
11	2060100	Mounting Plate	1
12	2050042WT	Cordset	1
13	2090039	Screw #8 x 3/8" PPH	4
14	3091112	Hex Nut #8-32	2
15	2030057	Motor Assembly	1
16	2070024G	Bullseye (AirKing)	1

Rev. B 8/00

## MANUAL DE INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN Y PARTES

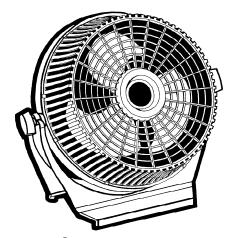


# 9" (22.9 cm) PIVOTE VENTILADOR

MODELO 4CH69/9525

#### **LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

LÉALAS CUIDADOSAMENTE ANTES DE INTENTAR ARMAR, INSTALAR, OPERAR O DAR MANTENIMIENTO AL PRODUCTO DESCRITO. PROTÉJASE A SÍ MISMO Y A LOS DEMÁS OBSERVANDO TODA LA INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD. ¡NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES PODRÍA RESULTAR EN LESIONES PERSONALES Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD! **GUARDE LAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIAS FUTURAS.** 



#### **DESCRIPCIÓN**

El abanico AirKing Pivote de 9 pulgadas (22.9 cm) ofrece 2 velocidades para su operacion, y 360 grados de inclinacion ajustable. La aspa de 9 pulgadas (22.9 cm) con 3 palas es conducida con un motor con capacitor permanente con un cordon electrico de 6' (1.83 m) 18/3.

#### **ESPECIFICATIONES Y FUNCIONAMIENTO**

Motor	120V, 50/60 Hz
Tamano De Paletas	9" ( 22.9 cm)
Velocidades	2
Control	Perillar Rotario
Distribución Del Flujo De	Aire360° Variable
Aprobaciones	Catalogación UL. El protector de malla
	cerrada del ventilador satisface las
	normas OSHA.

N	IODELO	4CH69/9525	
V	ELOC.	ALTA	BAJA
	CFM	1140	880
	M³/s	.54	.42
	RPM	2449	1883
1	Amps	.57	.39
١	Vatts	37	27
	dB A	48	37

### INFORMACIÓN GENERAL SOBRE SEGURIDAD

- 1. Cerciórese de que la fuente de electricidad se adapte a los requerimientos eléctricos del ventilador.
- 2. El cordón eléctrico está equipado con una clavija a tierra de tres espigas que tiene que ser enchufada a un receptáculo del mismo diseño. Baio ninguna circunstancia deberá cortarse la espiga a tierra de la clavija. De existir un receptáculo de pared de dos espigas, deberá reemplazarse por uno de tres espigas debidamente puesto a tierra e instalado de conformidad con el Código Nacional de Electricidad v todos los códigos y ordenanzas locales aplicables. El trabajo deberá

hacerlo un electricista calificado, utilizando exclusivamente alambre de cobre.

#### ADVERTENCIA: NO SE RECOMIENDA EL USO DE UN ADAPTADOR DE TRES A DOS ESPIGAS. LA CONEXIÓN INDEBIDA PODRÍA CREAR EL RIESGO DE SER ELECTROCUTADO. EL USO DE TALES ADAPTADORES NO ESTÁ PERMITIDO EN CANADÁ.

- 3. Siempre que sea posible, evite el uso de extensiones eléctricas. Si tienen que usarse, minimice el riesgo de sobrecalentamiento asegurándose de que sean de catalogación UL y del calibre y la longitud adecuadas. Nunca use una sola extensión para operar más de un ventilador.
- 4. No introduzca los dedos ni objetos extraños en el ventilador. No obstruva ni manipule indebidamente el ventilador mientras esté en operación
- 5. Para evitar toda posibilidad de que el ventilador se vaya de lado, asegúrese de colocarlo en una superficie estable y nivelada.
- 6. Desenchufe el cordón eléctrico antes de instalar o dar servicio al
- 7. Vuelva a armar completamente el ventilador, de acuerdo con las instrucciones, antes de volver a conectarlo a la alimentación

#### ADVERTENCIA: NO DEPENDA DEL INTERRUPTOR DE ENCENDIDO Y APAGADO COMO EL ÚNICO MEDIO PARA INTERRUMPIR LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA CUANDO INSTALE O DÉ SERVICIO AL VENTILADOR. SIEMPRE DESENCHUFE EL CORDÓN ELÉCTRICO.

8. Este ventilador es para uso general EXCLUSIVAMENTE. NO deberá usarse en localidades potencialmente peligrosas tales como atmósferas inflamables, explosivas, cargadas de gases o húmedas. NO utilice el ventilador en una ventana, ya que la lluvia podría crear un peligro eléctrico.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS O DESCARGAS ELÉCTRICAS. NO USE ESTE VENTILADOR CON NINGÚN DISPOSITIVO DE CONTROL DE VELOCIDAD DE ESTADO SÓLIDO.

#### **OPERACIÓN**

- 1. Enchufe el ventilador en cualquier toma de corriente estándar de 120V CA de la casa
- 2. Utilizando el conmutador rotativo, seleccione la velocidad deseada
- 3. Para girar el ventilador, afloje los botones en el lado de la rejilla e incline el ventilador para dirigir el flujo del aire.

#### **MANTENIMIENTO**

ADVERTENCIA: DESCONECTE SIEMPRE EL CORDÓN ANTES DE MOVER O DAR SERVICIO AL VENTILADOR.

#### LIMPIEZA

- 1. Utilice un trapo suave, humedecido con una solución de jabón suave. NUNCA INMERSIONE LAS PIEZAS ELECTRICAS EN AGUA. Evite el uso de gasolina, bencina, diluyentes, solventes clorados, limpiadores ásperos, etc., ya que causarán daños al ventilador.
- 2. Para limpiar las aspas, destornille los dos botones a ambos lados de

2084014 Rev. B 8/00 2084014 3